

NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2015/1836,**12. oktoober 2015,****millega muudetakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 9. mail 2011 vastu otsuse 2011/273/ÜVJP ⁽¹⁾ Süüria vastu suunatud piiravate meetmete kohta.
- (2) Sellest ajast peale on nõukogu jätkuvalt kindlalt hukka mõistnud Süüria režiimi poolseid vägivaldseid repressioone Süüria tsiviilelanikkonna vastu. Nõukogu on korduvalt väljendanud sügavat muret halveneva olukorra pärast Süürias ning eelkõige inimõiguste ja rahvusvahelise humanitaarõiguse laiaulatusliku ja süstemaatilise rikkumise pärast.
- (3) Nõukogu märkis 14. aprillil 2014 kooskõlas nõukogu 23. jaanuari 2012. aasta järeldustega, milles nõukogu kinnitas liidu kavatsust jätkata täiendavate meetmete kehtestamist kõnealuse režiimi vastu niikaua, kuni represseerimine kestab, et EL jätkab režiimi vastu suunatud piiratud meetmete poliitikat, kuni repressioonid jätkuvad.
- (4) Nõukogu on korduvalt sügava murega märkinud, et Süüria režiim on teinud katseid hoida kõrvale ELi piiravatest meetmetest, et jätkata tsiviilelanike vastu suunatud vägivaldsete repressioonide rahastamist ja toetamist.
- (5) Nõukogu märgib, et Süüria režiim jätkab repressioonipoliitikat ning peab olukorra jätkuvat tõsidust arvestades vajalikuks säilitada kehtestatud piiravad meetmed ja tagada nende tõhusus, arendades neid edasi ning kohaldades samal ajal jätkuvalt sihipärast ja diferentseeritud lähenemisviisi ning võttes arvesse Süüria elanikkonna humanitaarolukorda. Nõukogu on seisukohal, et Süürias valitsevat konkreetset olukorda arvestades on teatavatesse kategooriatesse kuuluvad isikud ja üksused kõnealuste piiravate meetmete tõhususe seisukohalt eriti olulised.
- (6) Nõukogu on teinud kindlaks, et kuna majandus on Süüria režiimi põhjaliku kontrolli all, säilitab osa Süürias tegutsevatest juhtivatest ettevõtjatest oma staatuse üksnes seetõttu, et nad on režiimiga tihedalt seotud ning neil on selles mõjuvõimu ja režiimi poolne toetus. Nõukogu leiab, et tuleks kehtestada piiravad meetmed, et kehtestada riiki lubamise piirangud ning külmutada kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad nõukogu poolt kindlaks tehtud ja nendele I lisa loetletud Süürias tegutsevatele juhtivatele ettevõtjatele või on nende omandis, valduses või kontrolli all, eesmärgiga takistada neil režiimi materiaalselt või rahaliselt toetamast, ning avaldada nende mõjuvõimu kaudu režiimile survet oma repressioonipoliitika muutmiseks.
- (7) Nõukogu on teinud kindlaks, et kuna Süürias teostatakse võimu traditsiooniliselt perekonna põhisel, on võim praeguses Süüria režiimis koondunud Assadi ja Makhloufi perekondade mõjukate liikmete kätte. Nõukogu leiab, et tuleks kehtestada piiravad meetmed, et külmutada kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad Assadi ja Makhloufi perekondade teatud liikmetele, on nende omandis, valduses või kontrolli all, ning kehtestada kõnealuste nõukogu poolt kindlaks tehtud ja I lisa loetletud isikute suhtes riiki lubamise piirangud, eesmärgiga avaldada kõnealuste isikute kaudu režiimile otsest survet oma repressioonipoliitika muutmiseks ning samuti vältida piiravatest meetmetest kõrvalehoidmist perekonnaliikmete kaudu.
- (8) Süüria valitsuse ministreid tuleks pidada ühiselt ja solidaarselt vastutavaks Süüria režiimi repressioonipoliitika eest. Nõukogu on leidnud, et Süüria valitsuse endistel ministritel on praeguse Süüria režiimi kontekstis tõenäoliselt jätkuv mõjuvõim. Seetõttu on nõukogu arvamusel, et tuleks kehtestada piiravad meetmed, et

⁽¹⁾ Nõukogu 9. mai 2011. aasta otsus 2011/273/ÜVJP Süüria vastu suunatud piiravate meetmete kohta (ELT L 121, 10.5.2011, lk 11).

külmutada kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad nii Süüria valitsuse praegustele ministritele kui pärast 2011. aasta maid ametis olnud endistele ministritele, on nende omandis, valduses või kontrolli all, ning kehtestada kõnealuste nõukogu poolt kindlaks tehtud ja I lisas loetletud isikute suhtes riiki lubamise piirangud.

- (9) Süüria relvajõud on režiimi repressioonipoliitika elluviimise ning inimõiguste ja rahvusvahelise humanitaarõiguse rikkumise peamine vahend ning on tõsine oht, et nende teenistuses olevad ohvitserid jätkavad kõnealuste rikkumiste toimepanemist. Lisaks on nõukogu Süüria relvajõudude kontekstis leidnud, et relvajõudude endistel vanemohvitseridel on režiimis tõenäoliselt jätkuv mõjuvõim. Seetõttu on nõukogu arvamusel, et tuleks kehtestada piiravad meetmed, et külmutada kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad nii Süüria relvajõudude praegustele vanemohvitseridele kui ka pärast 2011. aasta maid ametis olnud endistele vanemohvitseridele, on nende omandis, valduses või kontrolli all, ning kehtestada kõnealuste nõukogu poolt kindlaks tehtud ja I lisas loetletud isikute suhtes riiki lubamise piirangud.
- (10) Süüria julgeoleku- ja luureteenistused on režiimi repressioonipoliitika elluviimise ning inimõiguste ja rahvusvahelise humanitaarõiguse rikkumise peamine vahend ning on tõsine oht, et nende teenistuses olevad ametnikud jätkavad kõnealuste rikkumiste toimepanemist. Lisaks on nõukogu Süüria julgeoleku- ja luureteenistuste kontekstis leidnud, et kõnealuste teenistuste endistel ametnikel on režiimis tõenäoliselt jätkuv mõjuvõim. Seetõttu on nõukogu arvamusel, et tuleks kehtestada piiravad meetmed, et külmutada kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad nii Süüria julgeoleku- ja luureteenistuste praegustele liikmetele kui pärast 2011. aasta maid ametis olnud endistele liikmetele, on nende omandis, valduses või kontrolli all, ning kehtestada kõnealuste nõukogu poolt kindlaks tehtud ja I lisas loetletud isikute suhtes riiki lubamise piirangud.
- (11) Nõukogu on kindlaks teinud, et Süüria režiimiga seotud relvastatud üksused toetavad režiimi repressioonipoliitika elluviimisel, rikuvad inimõigusi ja rahvusvahelist humanitaarõigust Süüria režiimi käsul ja nimel ning on tõsine oht, et nende liikmed jätkavad kõnealuste rikkumiste toimepanemist. Seetõttu on nõukogu arvamusel, et tuleks kehtestada piiravad meetmed, et külmutada kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad Süüria režiimiga seotud relvastatud üksuste liikmetele, on nende omandis, valduses või kontrolli all, ning kehtestada kõnealuste nõukogu poolt kindlaks tehtud ja I lisas loetletud isikute suhtes riiki lubamise piirangud.
- (12) Selleks, et hoida Süürias ära inimõiguste ja rahvusvahelise humanitaarõiguse rikkumised keemiarelva kasutamise kaudu, tuleks nõukogu arvates kehtestada piiravad meetmed kõnealuses sektoris tegutsevate ning nõukogu poolt kindlaks tehtud ja I lisas loetletud isikute, üksuste, agentuuride, asutuste või institutsioonide suhtes.
- (13) Piiravate meetmete kohaldamine ei mõjuta nende diplomaatiliste ja konsulaaresinduste liikmete privileege ja immunitete, kes on ELi liikmesriikidesse akrediteeritud kooskõlas rahvusvahelise õigusega, sealhulgas 1961. aasta diplomaatiliste suhete Viini konventsiooniga ja 1963. aasta konsulaarsuhete Viini konventsiooniga. Veelgi enam, piiravad meetmed ei mõjuta liikmesriikide diplomaatiliste ülesannete täitmist ja konsulaarabi andmist.
- (14) Ühte põhjendustes 6–12 osutatud kategooriatest kuuluvate isikute, või üksuste suhtes ei tuleks kohaldada piiravaid meetmeid, kui on piisavalt teavet selle kohta, et nad ei ole või ei ole enam režiimiga seotud või ei mõjuta seda või ei kujuta endast tegelikku kõrvalehoidumise riski.
- (15) Kõik loetellu kandmise otsused tuleks teha individuaalsel alusel ja juhtumipõhiselt, võttes arvesse meetme proportsionaalsust.
- (16) Seepärast tuleks otsust 2013/255/ÜVJP, ⁽¹⁾ millega asendati otsus 2011/273/ÜVJP, vastavalt muuta,

⁽¹⁾ Nõukogu 31. mai 2013. aasta otsus 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT L 147, 1.6.2013, lk 14).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 2013/255/ÜVJP muudetakse järgmiselt.

1) Lisatakse järgmised põhjendused:

- „(3) Nõukogu on korduvalt sügava murega märkinud, et Süüria režiim on teinud katseid hoida kõrvale ELi piiravatest meetmetest, et jätkata tsiviilelanike vastu suunatud vägivaldsete repressioonide rahastamist ja toetamist.
- (4) Nõukogu märgib, et Süüria režiim jätkab repressioonipoliitikat ning peab olukorra jätkuvat tõsidust arvestades vajalikuks säilitada kehtestatud piiravad meetmed ja tagada nende tõhusus, arendades neid edasi ning kohaldades samal ajal jätkuvalt sihipärast ja diferentseeritud lähenemisviisi ning arvestades Süüria elanikkonna humanitaarolukorda. Nõukogu on seisukohal, et arvestades Süürias valitsevat konkreetset olukorda, on teatavatesse kategooriasse kuuluvad isikud ja üksused kõnealuste piiravate meetmete tõhususe seisukohalt eriti olulised.
- (5) Nõukogu on teinud kindlaks, et kuna majandus on Süüria režiimi põhjaliku kontrolli all, säilitab osa Süürias tegutsevatest juhtivatest ettevõtjatest oma staatuse üksnes seetõttu, et nad on režiimiga tihedalt seotud ning neil on selles mõjuvõimu ja režiimi poolne toetus. Nõukogu leiab, et tuleks kehtestada piiravad meetmed, et kehtestada riiki lubamise piirangud ning külmutada kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad nõukogu poolt kindlaks tehtud ja nendele I lisas loetletud Süürias tegutsevatele juhtivatele ettevõtjatele või on nende omandis, valduses või kontrolli all, eesmärgiga takistada neil režiimi materiaalselt või rahaliselt toetamast, ning avaldada nende mõjuvõimu kaudu režiimile survet oma repressioonipoliitika muutmiseks.
- (6) Nõukogu on teinud kindlaks, et kuna Süürias teostatakse võimu traditsiooniliselt perekonna põhisel, on võim praeguses Süüria režiimis koondunud Assadi ja Makhloufi perekondade mõjukate liikmete kätte. Nõukogu leiab, et tuleks kehtestada piiravad meetmed, et külmutada kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad Assadi ja Makhloufi perekondade teatud liikmetele, on nende omandis, valduses või kontrolli all, ning kehtestada kõnealuste nõukogu poolt kindlaks tehtud ja I lisas loetletud isikute suhtes riiki lubamise piirangud, eesmärgiga avaldada kõnealuste isikute kaudu režiimile otsest survet oma repressioonipoliitika muutmiseks ning samuti vältida piiravatest meetmetest kõrvalehoidmist perekonnaliikmete kaudu.
- (7) Süüria valitsuse ministreid tuleks pidada ühiselt ja solidaarselt vastutavaks Süüria režiimi repressioonipoliitika eest. Nõukogu on leidnud, et Süüria valitsuse endistel ministritel on praeguse Süüria režiimi kontekstis tõenäoliselt jätkuv mõjuvõim. Seetõttu on nõukogu arvamusel, et tuleks kehtestada piiravad meetmed, et külmutada kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad nii Süüria valitsuse praegustele ministritele kui pärast 2011. aasta maid ametis olnud endistele ministritele, on nende omandis, valduses või kontrolli all, ning kehtestada kõnealuste nõukogu poolt kindlaks tehtud ja I lisas loetletud isikute suhtes riiki lubamise piirangud.
- (8) Süüria relvajõud on režiimi repressioonipoliitika elluviimise ning inimõiguste ja rahvusvahelise humanitaarõiguse rikkumise oluline vahend ning on tõsine oht, et nende teenistuses olevad ohvitserid jätkavad kõnealuste rikkumiste toimepanemist. Lisaks on nõukogu Süüria relvajõudude kontekstis leidnud, et relvajõudude endistel vanemohvitseridel on režiimis tõenäoliselt jätkuv mõjuvõim. Seetõttu on nõukogu arvamusel, et tuleks kehtestada piiravad meetmed, et külmutada kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad nii Süüria relvajõudude praegustele vanemohvitseridele kui ka pärast 2011. aasta maid ametis olnud endistele vanemohvitseridele, on nende omandis, valduses või kontrolli all, ning kehtestada kõnealuste nõukogu poolt kindlaks tehtud ja I lisas loetletud isikute suhtes riiki lubamise piirangud.
- (9) Süüria julgeoleku- ja luureteenistused on režiimi repressioonipoliitika elluviimise ning inimõiguste ja rahvusvahelise humanitaarõiguse rikkumise peamine vahend ning on tõsine oht, et nende teenistuses olevad ametnikud jätkavad kõnealuste rikkumiste toimepanemist. Lisaks on nõukogu Süüria julgeoleku- ja luureteenistuste kontekstis leidnud, et kõnealuste teenistuste endistel ametnikel on režiimis tõenäoliselt jätkuv

mõjuvõim. Seetõttu on nõukogu arvamisel, et tuleks kehtestada piiravad meetmed, et külmutada kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad nii Süüria julgeoleku- ja luureteenistuste praegustele liikmetele kui pärast 2011. aasta maid ametis olnud endistele liikmetele, on nende omandis, valduses või kontrolli all, ning kehtestada kõnealuste nõukogu poolt kindlaks tehtud ja I lisas loetletud isikute suhtes riiki lubamise piirangud.

- (10) Nõukogu on kindlaks teinud, et Süüria režiimiga seotud relvastatud üksused toetavad režiimi repressiooni- poliitika elluviimisel, rikuvad inimõigusi ja rahvusvahelist humanitaarõigust Süüria režiimi käsul ja nimel ning on tõsine oht, et nende liikmed jätkavad kõnealuste rikkumiste toimepanemist. Seetõttu on nõukogu arvamisel, et tuleks kehtestada piiravad meetmed, et külmutada kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad Süüria režiimiga seotud relvastatud üksuste liikmetele, on nende omandis, valduses või kontrolli all, ning kehtestada kõnealuste nõukogu poolt kindlaks tehtud ja I lisas loetletud isikute suhtes riiki lubamise piirangud.
- (11) Selleks, et hoida Süürias ära inimõiguste ja rahvusvahelise humanitaarõiguse rikkumised keemiarelva kasutamise kaudu, tuleks nõukogu arvates kehtestada kõnealuses sektoris tegutsevate ning nõukogu poolt kindlaks tehtud ja I lisas loetletud isikute, üksuste, agentuuride, asutuste või institutsioonide vastu suunatud piiravad meetmed.
- (12) Piiravate meetmete kohaldamine ei mõjuta nende diplomaatiliste ja konsulaaresinduste liikmete privileege ja immunitete, kes on ELi liikmesriikidesse akrediteeritud kooskõlas rahvusvahelise õigusega, sealhulgas 1961. aasta diplomaatiliste suhete Viini konventsiooniga ja 1963. aasta konsulaarsuhete Viini konventsiooniga. Veelgi enam, piiravad meetmed ei mõjuta liikmesriikide diplomaatiliste ülesannete täitmist ja konsulaarabi andmist.
- (13) Ühte põhjendustes 5–11 osutatud kategooriatest kuuluvate isikute või üksuste suhtes ei tuleks kohaldada piiravaid meetmeid, kui on piisavalt teavet selle kohta, et nad ei ole või ei ole enam režiimiga seotud või ei mõjuta seda või ei kujuta endast tegelikku kõrvalehoidumise riski.
- (14) Kõik loetellu kandmise otsused tuleks teha individuaalsel alusel ja juhtumipõhiselt, võttes arvesse meetme proportsionaalsust.”

2) Põhendus 3 nummerdatakse ümber põhjenduseks 15.

3) Artikkel 27 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 27

1. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed, et hoida ära I lisas loetletud isikute, kes vastutavad tsiviilelanike vastu suunatud vägivaldsete repressioonide eest Süürias, režiimist kasu saavate või seda toetavate isikute ja nendega seotud isikute sisenemine oma riigi territooriumile või selle läbimine.

2. Kooskõlas põhjendustes 5 kuni 11 esitatud nõukogu hinnangute ja otsustega Süüria olukorra kohta, võtavad liikmesriigid samuti vajalikud meetmed, et nende territooriumile ei siseneks ega nende territooriumi ei läbiks järgmised isikud:

- a) Süürias tegutsevad juhtivad ettevõtjad;
- b) Assadi või Makhloufi perekonna liikmed;
- c) pärast 2011. aasta maid ametis olnud Süüria valitsuse ministrid;
- d) pärast 2011. aasta maid teenistuses olnud Süüria relvajõudude liikmed koloneli auastmes ja sellega võrdväärsetes või sellest kõrgemas auastmes;
- e) pärast 2011. aasta maid ametis olnud Süüria julgeoleku- ja luureteenistuse liikmed;

- f) režiimiga seotud relvastatud üksuste liikmed või
- g) keemiarelva leviku sektoris tegutsevad isikud,
- ning nendega seotud I lisas loetletud isikud.
3. Ühte lõikes 2 osutatud kategooriasse kuuluvaid isikuid ei kanta ega jäeta I lisas esitatud isikute ja üksuste loetellu, kui on piisavalt teavet selle kohta, et nad ei ole või enam ei ole režiimiga seotud või ei mõjuta seda või ei kujuta tegelikku kõrvalehoidumise riski.
4. Kõik loetellu kandmise otsused tehakse individuaalsel alusel ja juhtumipõhiselt, võttes arvesse meetme proportsionaalsust.
5. Lõiked 1 ja 2 ei kohusta liikmesriiki keelama oma kodanike sisenemist oma territooriumile.
6. Lõiked 1 ja 2 ei mõjuta neid juhtumeid, kui liikmesriiki seob rahvusvahelisest õigusest tulenev kohustus, nimelt:
- a) rahvusvahelise valitsustevahelise organisatsiooni võõrustajariigina;
- b) ÜRO poolt kokku kutsutud või selle egiidi all toimuva rahvusvahelise konverentsi võõrustajariigina;
- c) privileege ja immunitete kehtestavast mitmepoolsest lepingust tulenevalt või
- d) Püha Tooli (Vatikani linnriik) ja Itaalia vahel 1929. aastal sõlmitud lepingust (Lateraani pakt) tulenevalt.
7. Lõiget 6 kohaldatakse ka juhtudel, kui liikmesriik on Euroopa Julgeoleku- ja Koostööorganisatsiooni (OSCE) võõrustajariik.
8. Nõukogu tuleb nõuetekohaselt teavitada kõigist liikmesriigi poolt lõike 6 või 7 kohaselt tehtud eranditest.
9. Liikmesriigid võivad anda loa teha erandeid lõigete 1 ja 2 alusel kehtestatud meetmetest, kui reisimine on õigustatud seoses kiireloomuliste humanitaarvajaduste või valitsustevahelistel kohtumistel osalemisega, sealhulgas liidu korraldatud või OSCE eesistujaks oleva liikmesriigi võõrustatavad kohtumised, kus toimub poliitiline dialog, mis otseselt edendab demokraatiat, inimõigusi ja õigusriiki Süürias.
10. Liikmesriik, kes soovib teha lõikes 9 osutatud erandeid, teatab sellest nõukogule kirjalikult. Erand loetakse jõustunuks, välja arvatud juhul, kui üks või mitu nõukogu liiget esitab kirjaliku vastuväite kahe tööpäeva jooksul alates kavandatavat erandit käsitleva teatise saamisest. Juhul kui üks või mitu nõukogu liiget peaks esitama vastuväite, võib nõukogu otsustada kavandatud erandi tegemise kvalifitseeritud häälteenamuse alusel.
11. Kui liikmesriik lubab lõigete 6–10 alusel I lisas loetletud isikutel siseneda oma territooriumile või seda läbida, kehtib luba ainult selleks, milleks see on antud, ja asjaomaste isikute suhtes.”
- 4) Artikkel 28 asendatakse järgmisega:
- „Artikkel 28
1. Külmutatakse kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad I ja II lisas loetletud isikutele, kes vastutavad tsiviilelanike vastu suunatud vägivaldsete repressioonide eest Süürias, režiimist kasu saavatele või seda toetavatele isikutele ja üksustele ning nendega seotud isikutele ja üksustele, või mis on nende omandis, valduses või kontrolli all.
2. Kooskõlas põhjendustes 5–11 esitatud nõukogu hinnangute ja otsustega Süüria olukorra kohta, külmutatakse kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad järgmistele isikutele või on nende omandis, valduses või kontrolli all:
- a) Süürias tegutsevad juhtivad ettevõtjad;
- b) Assadi või Makhloufi perekonna liikmed;

- c) pärast 2011. aasta maid ametis olnud Süüria valitsuse ministrid;
- d) pärast 2011. aasta maid teenistuses olnud Süüria relvajõudude liikmed koloneli auastmes ja sellega võrdväärsetes või sellest kõrgemas auastmes;
- e) pärast 2011. aasta maid ametis olnud Süüria julgeoleku- ja luureteenistuse liikmed;
- f) režiimiga seotud relvastatud üksuste liikmed või
- g) keemiarelvade leviku sektoris tegutsevate üksuste, agentuuride, asutuste või institutsioonide liikmed,
- ning nendega seotud I lisas loetletud isikud.
3. Ühte lõikes 2 osutatud kategooriasse kuuluvaid isikuid, üksusi või asutusi ei kanta ega jäeta I ja II lisas esitatud isikute ja üksuste loetellu, kui on piisavalt teavet selle kohta, et nad ei ole või enam ei ole režiimiga seotud või ei mõjuta seda või ei kujuta tegelikku kõrvalehoidumise riski.
4. Kõik loetellu kandmise otsused tehakse individuaalsel alusel ja juhtumipõhiselt, võttes arvesse meetme proportsionaalsust.
5. Rahalisi vahendeid ega majandusressursse ei anta otse ega kaudselt I ja II lisas loetletud füüsiliste või juriidiliste isikute või üksuste käsutusse ega nende toetamiseks.
6. Liikmesriigi pädev asutus võib anda tingimustel, mida ta peab asjakohaseks, loa vabastada teatavad külmutatud rahalised vahendid või majandusressursid või teha teatavad rahalised vahendid või majandusressursid kättesaadavaks pärast seda, kui on kindlaks tehtud, et need rahalised vahendid või majandusressursid on:
- a) vajalikud I ja II lisas loetletud isikute ja neist sõltuvate pereliikmete põhivajaduste katmiseks, sealhulgas toiduainete, üüri või hüpoteegi, ravimite ja ravikulude, maksude, kindlustusmaksete ning kommunaalteenuste eest tasumiseks;
- b) ette nähtud üksnes õigusabiteenuste osutamiseks seotud töötasude maksmiseks mõistlikus ulatuses ja nendest teenustest tulenevate kulude hüvitamiseks;
- c) ette nähtud üksnes tasude või teenustasude maksmiseks külmutatud rahaliste vahendite või muude majandusressursside tavapärase haldamise või säilitamise eest või
- d) vajalikud erakorraliste kulutuste katteks tingimusel, et pädev asutus on vähemalt kaks nädalat enne loa andmist teavitanud teiste liikmesriikide pädevaid asutusi ja komisjoni põhjustest, mille alusel ta peab konkreetse loa andmist vajalikuks;
- e) vajalikud humanitaarereeskirjadel, näiteks abi kohaletoimetamiseks või abi kohaletoimetamise hõlbustamiseks, hõlmates nii meditsiinitarbeid, toitu, humanitaartöötajaid kui ka seotud abi, tingimusel et külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamise puhul vabastatakse rahalised vahendid või majandusressursid ÜROle abi kohaletoimetamiseks või abi kohaletoimetamise hõlbustamiseks Süürias vastavalt Süüria humanitaarabi kavale;
- f) makstavad rahvusvahelise õiguse kohaselt puutumatu diplomaatilise või konsulaaresinduse või rahvusvahelise organisatsiooni pangakontole või pangakontolt, juhul kui sellised maksed on ette nähtud diplomaatilise või konsulaaresinduse või rahvusvahelise organisatsiooni ametlikel eesmärkidel kasutamiseks;
- g) vajalikud Süüriast evakueerimiseks;
- h) ette nähtud I ja II lisas loetletud Süüria Keskpangale ja Süüria riigiosalusega üksustele, et teha Süüria Araabia Vabariigi nimel makseid Keemiarelvade Keelustamise Organisatsioonile Keemiarelvade Keelustamise Organisatsiooni kontrollimise ja Süüria keemiarelvade hävitamisega seotud tegevuse jaoks ning eelkõige spetsiaalsesse Süüria sihtfondi väljaspool Süüria Araabia Vabariiki asuvate keemiarelvade täieliku hävitamisega seotud tegevuse jaoks.

Liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest käesoleva lõike alusel antud lubadest.

7. Erandina lõigetest 1 ja 2 võib liikmesriigi pädev asutus lubada teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamist, kui on täidetud järgmised tingimused:

- a) vahetult on teinud kõnealuste rahaliste vahendite või majandusressursside kohta otsuse enne kuupäeva, mil lõikes 1 või 2 osutatud isik või üksus kanti I või II lisas esitatud loetellu, või nende kohta on liidus tehtud kohtu või haldusorgani otsus või asjaomases liikmesriigis täitmisele pööratav kohtuotsus enne või pärast nimetatud kuupäeva;
- b) rahalisi vahendeid või majandusressursse kasutatakse ainult sellise otsusega tagatud või kehtivaks tunnustatud nõuete rahuldamiseks kõnealuseid nõudeid omavate isikute õigusi reguleerivate õigusnormidega seatud piires;
- c) otsus ei ole tehtud I või II lisas loetletud isiku või üksuse kasuks ning
- d) otsuse tunnustamine ei ole vastuolus asjaomase liikmesriigi avaliku korraga.

Liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest käesoleva lõike alusel antud lubadest.

8. Lõiked 1 ja 2 ei takista loetellu kantud isikut või üksust tegemast makset, mis tuleneb lepingust, mis on sõlmitud enne sellise isiku või üksuse loetellu kandmise kuupäeva, tingimusel et asjaomane liikmesriik on kindlaks teinud, et lõigetes 1 ja 2 osutatud isik või üksus ei ole otsene või kaudne makse saaja.

9. Lõiked 1 ja 2 ei takista II lisas loetletud üksust tegemast kahe kuu jooksul alates tema loetellu kandmise kuupäevast makset sellistest külmutatud rahalistest vahenditest või majandusressurssidest, mille kõnealune üksus on saanud pärast loetellu kandmise kuupäeva, kui selline makse tuleb teha lepingu kohaselt kaubanduse rahastamiseks, eeldusel et asjaomane liikmesriik on teinud kindlaks, et makse saajaks ei ole otseselt ega kaudselt lõikes 1 või 2 osutatud isik ega üksus.

10. Lõiget 5 ei kohaldata külmutatud kontodele lisatud järgmiste summade suhtes:

- a) nendelt kontodelt tasumisele kuuluvad intressid või muud tulud või
- b) maksed, mis kuuluvad tasumisele lepingute, kokkulepete või kohustuste alusel, mis sõlmiti või tekkisid enne kuupäeva, mil nimetatud kontode suhtes hakati kohaldama käesolevat otsust,

tingimusel, et kõigi selliste intresside, muude tulude ja maksete suhtes kohaldatakse jätkuvalt lõikeid 1 ja 2.

11. Lõikeid 1, 2 ja 5 ei kohaldata Süüria Keskpanga poolt või Süüria Keskpanga kaudu tehtavate ja pärast loetellu kandmise kuupäeva saadud või külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside ülekannete ega Süüria Keskpanngale või Süüria Keskpanga kaudu pärast loetellu kandmise kuupäeva tehtavate rahaliste vahendite või majandusressursside ülekannete suhtes, kui need ülekanded on seotud loetellu kandmata finantseerimisasutuse poolt konkreetse kaubanduslepingu kohaselt tehtud maksega, tingimusel et asjaomane liikmesriik on igal üksikjuhul kindlaks teinud, et kõnealuse makse otseseks või kaudseks saajaks ei ole ükski lõikes 1 või 2 nimetatud isik või üksus.

12. Lõikeid 1 ja 2 ei kohaldata Süüria Keskpanga poolt või Süüria Keskpanga kaudu tehtavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside ülekannete suhtes, kui sellise ülesande eesmärk on võimaldada liikmesriigi jurisdiktsiooni kuuluvale finantseerimisasutusele likviidseid vahendeid kaubanduse rahastamiseks, tingimusel et asjaomane liikmesriik on andnud loa ülekande tegemiseks.

13. Lõikeid 1, 2 ja 5 ei kohaldata lisades I või II loetletud üksuste poolt või nende kaudu tehtavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside ülekannete suhtes, kui ülekanne on seotud maksega I või II lisas loetlemata isiku või üksuse poolt seoses rahalise toetuse pakkumisega Süüria kodanikele, kes omandavad haridust, saavad koolitust või tegelevad teadusuuringutega liidus, juhul kui asjakohane liikmesriik on igal üksikjuhul eraldi kindlaks teinud, et makse saaja ei ole otseselt ega kaudselt lõikes 1 või 2 osutatud isik ega üksus.

14. Lõikeid 1, 2 ja 5 ei kohaldata Syrian Arab Airlinesi toimingute või tehingute suhtes, mille ainus eesmärk on liidu kodanike ja nende perekonnaliikmete evakueerimine Süüriast.

15. Lõikeid 1, 2 ja 5 ei kohaldata Süüria Kommertspanga poolt või kaudu tehtavate, väljastpoolt liitu saadud ja pärast loetellu kandmise kuupäeva külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside ülekannete ega Süüria Kommertspangale või Süüria Kommertspanga kaudu väljastpoolt liitu saadud ja pärast loetellu kandmise kuupäeva tehtavate rahaliste vahendite või majandusressursside ülekannete suhtes, kui need ülekanded on seotud loetellu kandmata finantseerimisasutuse poolt konkreetse kaubanduslepingu kohaselt tehtud maksega, mis puudutab tsiviilkasutuseks mõeldud meditsiinitarbeid, toitu, varjualust, sanitaar- või hügieenitarbeid, tingimusel et asjaomane liikmesriik on igal üksikjuhul kindlaks teinud, et kõnealuse makse otseseks või kaudseks saajaks ei ole lõikes 1 või 2 nimetatud isik või üksus.”

5) Artikli 30 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Nõukogu edastab loetellu kandmise otsuse, sealhulgas loetellu kandmise põhjused, asjaomasele isikule, üksusele või asutusele kas otse, juhul kui aadress on teada, või teatise avaldamise kaudu, andes asjaomasele isikule, üksusele või asutusele võimaluse esitada oma märkused. Eelkõige kui isik, üksus või asutus on kantud I lisasse sel alusel, et ta kuulub ühte artikli 27 lõikes 2 ja artikli 28 lõikes 2 sätestatud kategooriatest, võib isik, üksus või asutus esitada tõendeid või märkusi selle kohta, et ehkki ta kuulub nimetatud kategooriasse, ei olnud tema määramine loetellu ei põhjendatud.”

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Luxembourg, 12. oktoober 2015

Nõukogu nimel

eesistuja

F. MOGHERINI
